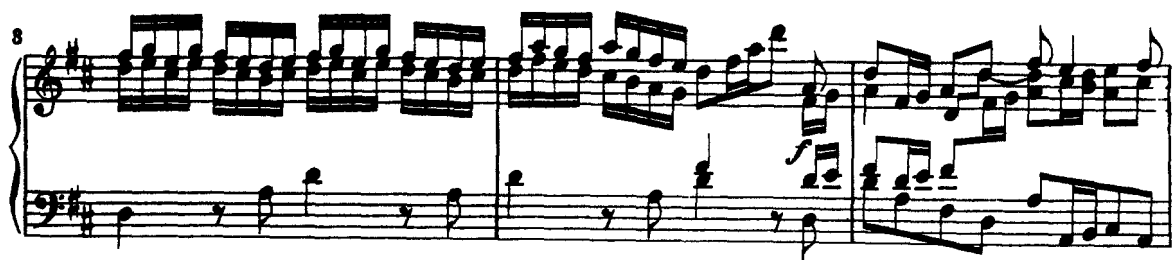


J.S. Bach
Cantata No. 193
Ihr Tore zu Zion

(Coro)

(Moderato ♩ = 80)



* Die Cantate ist ein Torso. Verloren gegangen sind: 1. durch das ganze Werk der Continuo, 2. im 1. Chore *a.* von den Singstimmen der Bass und Tenor *b.* muthmasslich 2 Trompeten und die Pauken. Das Fehlende ist vom Bearbeiter ergänzt. Die Trompeten treten in Takt 3 und 4, sowie in der 2. Hälfte von 7 und 8, ferner an den entsprechenden Stellen im weiteren Verlauf des Satzes melodieführend auf.

11

13II

16

Soprano **A**

Alto. Ihr Pfor-ten zu Zi-on, ihr Wohnungen Ja-kobs,

Tenore. Ihr Pfor-ten zu Zi-on, ihr Wohnungen Jakobs,

Basso. Ihr Pfor-ten zu Zi-on, ihr Woh-nungen

Ihr Pfor-ten zu Zi-on,— ihr Woh-nungen

A

18II

freu-et euch, ihr

freu-et euch, ihr Pfor-ten zu Zi-on, ihr Woh-nungen Ja-kobs, ihr

Ja-kobs, freu-et, freu-et. freu-et euch, ihr

Ja-kobs, freuet euch, freuet euch, freu-et euch, ihr

21

Pfor-ten zu Zi-on, ihr Wohnungen Ja-kobs, freu-et euch, ihr Pfor-ten zu
 Pfor-ten zu Zi-on, ihr Wohnungen Jakobs, freu-et euch, ihr Pfor-ten zu
 Pfor-ten zu Zi-on, ihr Woh-nungen Ja-kobs, ihr
 Pfor-ten zu Zi-on, ihr Woh-nungen Ja-kobs, ihr

23 II

Zi-on, ihr Woh-nun-gen Jakobs, ihr Pforten zu Zi-on, ihr Woh-
 Zi-on, ihr Woh-nungen Ja-kobs, ihr Pforten zu Zi-on, ihr Woh-
 Pfor-ten, ihr Woh-nun-gen Ja-kobs, ihr Pforten zu Zi-on, ihr Wohnungen
 Pforten, ihr Woh-nungen Ja-kobs, ihr Pforten zu Zi-on, ihr Wohnungen

26

-nungen Ja-kobs, freu-et euch, freu-et euch, freu-et
 -nungen Ja-kobs, freu-et euch, freu-et euch, freu-et
 Ja-kobs, freu-et euch, freu-et euch, freu-et
 Ja-kobs, freu-et euch, freu-et

28

euch, freu - et euch, freu - et euch, freu - et euch, ihr Pforten zu

euch, freu - et euch, freu - et euch, freu - et euch, ihr Pforten zu

euch, freu - et euch, freu - et euch, freu - et euch, ihr Pforten zu

euch, freu - et euch, freu - et euch, freu - et euch, ihr Pforten zu

30 II

Zi - on, ihr Woh - nungen Jakobs, freu - et euch!

Zi - on, ihr Woh - nungen Jakobs, freu - et euch!

Zi - on, ihr Woh - nun - gen Jakobs, freu - et euch!

Zi - on, ihr Woh - nun - gen Jakobs, freu - et euch!

33

mf

36

7

39

B

Gott ist unsers Herzens Freude, wir sind
 Gott ist unsers Herzens Freude, wir sind
 Gott ist unsers Herzens Freude, wir sind
 Gott ist unsers Herzens Freude, wir sind

B

p

42

Völ-ker sei-ner Wei-de, e-wig ist sein Kö-nig-reich;
 Völ-ker sei-ner Wei-de, e-wig ist sein Kö-nig-reich;
 Völ-ker sei-ner Wei-de, e-wig ist sein Kö-nig-reich;
 Völ-ker sei-ner Wei-de, e-wig ist sein Kö-nig-reich;

cresc.

44 II

Gott ist unsers Herzens Freude, wir sind
 Gott ist unsers Herzens Freude, wir sind
 Gott ist unsers Herzens Freude, wir sind
 Gott ist unsers Herzens Freude, wir sind

f *p*

47

Völ-ker sei-ner Wei-de, e-wig ist-sein Kö-nig-reich.

Völ-ker sei-ner Wei-de, e-wig ist-sein Kö-nig-reich.

Völ-ker sei-ner Wei-de, e-wig ist-sein Kö-nig-reich.

Völ-ker sei-ner Wei-de, e-wig ist-sein Kö-nig-reich.

mf

49

51^{III}

54

Gott ist unsers Herzens Freude, wir sind Völker seiner Weide, e-wig

Gott ist unsers Herzens Freude, wir sind Völker sei-ner

Gott ist unsers Herzens Freude, wir sind

Gott ist unsers Herzens

p

57

ist sein Kö - nig - reich, e - - wig ist sein Kö - nig -
 Wei - de, e - wig ist sein Kö - nig - reich, e - - wig ist sein Kö - nig -
 Völ - ker sei - ner Wei - de, e - wig ist sein Kö - nig -
 Freu - de, wir sind Völ - ker sei - ner Wei - de, e - wig ist sein Kö - nig -

59

reich.
 reich.
 reich.
 reich.

cresc.

61

Gott ist unsers Her - zens Freude, wir sind Völ - ker sei - ner Wei - de, ewig
 Gott ist unsers Her - zens Freude, wir sind Völ - ker sei - ner Wei - de, ewig
 Gott ist unsers Her - zens Freu - de, wir sind Völ - ker sei - ner Wei - de, ewig
 Gott ist unsers Her - zens Freu - de, wir sind Völ - ker sei - ner Wei - de, ewig

64

ist sein Kö.nigreich.

ist sein Kö.nigreich.

ist sein Kö.nigreich.

ist sein Kö.nigreich.

67

70

73

76

79

C

Ihr Pforten— zu Zi-on, ihr
 Ihr Pforten— zu Zi-on, ihr
 Ihr Pforten— zu Zi-on, ihr
 Ihr Pfor - ten zu Zi-on,— ihr

C

82

Wohnungen Jakobs, freu-et euch,
 Wohnungen Jakobs, freu-et euch, ihr Pfor - ten zu Zi - on, ihr Woh - nungen
 Woh - nungen Ja - kobs, freu - et, freu - et, freu - et
 Woh - nungen Ja - kobs, freuet euch, freuet euch, freuet

84 II

ihr Pfor - ten— zu Zi-on, ihr Wohnungen Ja-kobs, freu - et euch, ihr
 Ja - kobs, ihr Pfor - ten— zu Zi-on, ihr Wohnungen Jakobs, freu - et euch, ihr
 euch, ihr Pfor - ten— zu Zi-on, ihr Woh - nungen Ja - kobs,
 euch, ihr Pfor - ten zu Zi-on,— ihr Woh - nungen Ja - kobs,

87

Pfor - ten zu Zi - on, ihr Woh - nun - gen Ja - kobs, ihr
Pfor - ten zu Zi - on, ihr Woh - nun - gen Ja - kobs, ihr
ihr Pfor - ten zu Zi - on, ihr Woh - nun - gen
ihr Pfor - ten zu Zi - on, ihr Woh - nun - gen

91

Pforten zu Zi - on, ihr Woh - nungen Jakobs, freu - et euch, freu - et
Pforten zu Zi - on, ihr Woh - nungen Jakobs, freu - et euch, freu - et
Jakobs, ihr Pforten zu Zi - on, ihr Wohnungen Jakobs, freu - et euch, freu - et
Jakobs, ihr Pforten zu Zi - on, ihr Wohnungen Jakobs, freu - et euch, freu -

91H

911

The musical score consists of two systems. The first system has four staves: three vocal staves (Soprano, Alto, Tenor) and one bass staff. The lyrics are written below the vocal staves. The second system shows the piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in G major (one sharp) and 4/4 time.

euch, freu-et euch, freu-et euch, freu-et euch, freu - et
euch, freu - -et_euch, freu - -et_euch, freu - et euch, freu - et
euch, freu-et euch, freu-et euch, freu-et euch, freu - et euch,
- - -et euch, freu - - -et euch, freu - et euch,

94

euch, ihr Pforten zu Zi - on, ihr Woh - nungen Jakobs, freu - et euch!

euch, ihr Pforten zu Zi - on, ihr Woh - nungen Jakobs, freu - et euch!

ihr Pforten zu Zi - on, ihr Woh - nun - - - gen Jakobs, freu - et euch!

ihr Pforten zu Zi - on, ihr Woh - nungen Jakobs, freu - et euch!

Recitativo**Soprano**

Der Hüter Is - rael entschläft noch schlummert nicht; es ist an - noch sein Ange -

311

sicht der Schatten unsrer rechten Hand; und das ge - sam - te Land hat sein Ge -

6

wächs im Ü - berfluss ge - ben. Wer kann dich, Herr, genug da - vor er - heben?
(da - für)

Aria

(Andante ♩ = 120)

7

14

21

27

mf

p

33 Soprano

Gott, wir danken dei - ner Gü - te,

mf

89

Gott, wir danken deiner Güte,

45

denn dein väterlich Gemüthe währet ewig für und

52

für, Gott, wir danken deiner Güte, denn dein väterlich

59

lich Gemüthe währet ewig für und für, denn dein

66

66

vä - ter - lich - Ge - mü - the wä - ret e - wig für und für.

This system contains measures 66 through 72. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature is one sharp (F#). The vocal line begins with the lyrics 'vä - ter - lich - Ge - mü - the' and continues with 'wä - ret e - wig für und für.' The piano accompaniment consists of a flowing sixteenth-note pattern in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

73

73

This system contains measures 73 through 78. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns. The right hand features more complex sixteenth-note figures, while the left hand maintains a consistent eighth-note accompaniment.

79

79

This system contains measures 79 through 85. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns. The right hand features more complex sixteenth-note figures, while the left hand maintains a consistent eighth-note accompaniment.

86

86

This system contains measures 86 through 91. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns. The right hand features more complex sixteenth-note figures, while the left hand maintains a consistent eighth-note accompaniment.

92

92

This system contains measures 92 through 97. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns. The right hand features more complex sixteenth-note figures, while the left hand maintains a consistent eighth-note accompaniment.

98

98

This system contains measures 98 through 103. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns. The right hand features more complex sixteenth-note figures, while the left hand maintains a consistent eighth-note accompaniment.

105

Du ver-giebst das Ü-ber-tre-ten, du er-hö-rest, wenn wir

111

be-ten, drum kömmt al-les Fleisch zu dir;

117

123

129

du ver-giebst das Ü-ber-tre-ten, du er-hö-rest, wenn wir

136

be - ten, — drum_kömmt al - les Fleisch,

142

al - les Fleisch zu — dir.

Da Capo.

Recitativo

Alto

O Leip-ziger Je-rusa - lem, vergnü-ge dich an deinem Feste! Der Fried' ist

4

noch in deinen Mauern, es stehn annoch die Stühle zum Ge-richt, und die Gerech-tigkeit be-

7

wohnet die Paläste. Ach bitte, dass dein Ruhm und Licht al - so beständig möge dauern.

Aria(Poco adagio $\text{♩} = 60$.)

4

6

8

10 **Alto**

Sende, Herr, Herr, sende, Herr, den Segen ein, lass die—

13 **II**

wach - - sen und er - hal -

16

ten, sen-de, Herr, Herr, sen-de, Herr, den Se-gen

cresc. poco a poco

18II

ein, lass die wach-sen und er-hal-

p

21

ten, die vor-(für)

23

dich das Recht ver-wal-ten und ein-Schutz der Ar-mensein; sen-de,

25

Herr, den Se-gen ein, — sen-de, Herr, den Segen ein.

28

30

Sen-de, Herr, den Se-gen ein, lass die

p

32

wach-sen und er-hal-

34

36

- - ten, die vor dich das Recht ver - wal - ten und ein Schutz der Armensein. Sende, Herr,

39

Herr, sende, Herr, den Se - gen ein.

42

44

46

48

Chorus ab initio repetatur